





# 60A Brushed Waterproof ESC

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni



## FRANÇAIS

### REMARQUE

Toute la documentation, garanties et autres documents sont soumis à modification à la seule discréction d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

### SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit en respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

### COMPOSANT ÉTANCHE

Votre nouveau Dynamite® 60A Brushed Waterproof ESC Horizon Hobby® a été conçu et fabriqué pour vous permettre de l'utiliser dans différentes « conditions humides », incluant les flaques d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien qu'étanche, ce composant n'a pas été conçu pour être immergé dans l'eau durant de longues périodes et ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. De plus, la majorité des pièces métalliques incluant les vis et les écrous tout comme les contacts des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides.

Pour conserver à long terme les performances de votre Contrôleur et conserver la garantie, il devra être utilisé en suivant les instructions de la section « Conditions d'utilisation » de ce manuel. De plus les procédures décrites dans la section « Maintenance en conditions humides » devront être régulièrement effectuées si vous roulez en conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise, n'utilisez pas le véhicule dans ces conditions.

**ATTENTION:** un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

### PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

• Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du Contrôleur.

• Ne jamais utiliser votre Contrôleur où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (eau de mer ou flaques d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée. L'eau salée est très conductrice et fortement corrosive, nous vous recommandons la plus grande prudence.

### CONDITIONS D'UTILISATION

Votre Contrôleur fonctionnera parfaitement dans n'importe quelle des conditions suivantes:

• 2 heures de fonctionnement en continu dans de l'herbe ou de la végétation couverte de rosée.  
• 2 heures de fonctionnement en continu dans un brouillard épais (95% d'humidité, air saturé, condensation).

**REMARQUE:** Ce contrôleur est conçu pour être utilisé en milieu humide. Vérifiez que les autres composants de votre véhicule sont étanches ou conçus pour résister aux projections d'eau avant de rouler dans des conditions humides.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	Moteur à balais
Intensité continue/en crête	60A/360A
Résistance	0,0008 Ohm
Fonctions	Avant/Frein arrière, Avant/arrière, Avant/arrière (Mode Crawler)
Type de véhicule	1/10 piste et TT, 1/10 Rock Crawler
Fonctionnement	Marche avant et arrière proportionnelles, frein temporisé, Mode Crawler
Tension d'alimentation	2 à 3S Li-Po/Li-Fe; 5 à 7 éléments Ni-MH/Ni-Cd
Type de moteur	Moteurs classe 540/550 non démontables: Jusqu'à 12T sous 2S Li-Po; Jusqu'à 35T sous 3S Li-Po
Sortie BEC	6V/3A
Protection anti-surcharge	Thermique
Dimensions	35,6mm x 34mm x 18mm
Masse	40 g avec câbles
Connecteur de batterie	EC3
Connecteurs moteur	Cylindrique diamètre 3,5mm

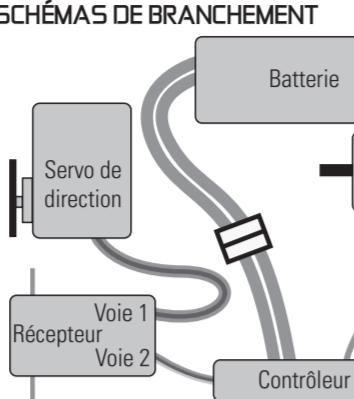
### DÉMARRAGE RAPIDE

Le guide de démarrage rapide vous permet de pouvoir utiliser rapidement votre contrôleur en utilisant les paramètres par défaut.

1. Installez le contrôleur sur le véhicule.
2. Connectez le contrôleur au moteur.
3. Connectez le contrôleur à la voie 2 du récepteur.
4. Contrôlez que l'interrupteur du contrôleur est en position OFF.
5. Connectez une batterie entièrement chargée. Mettez le contrôleur sous tension.
6. Calibrez le contrôleur par rapport à l'émetteur.

### INSTALLATION DU CONTRÔLEUR

1. Placez le contrôleur à l'emplacement spécifié dans le manuel de votre voiture.
2. Vérifiez que les câbles sont suffisamment longs pour rejoindre le récepteur et le moteur avant de fixer le contrôleur.
3. Le contrôleur peut être installé sur des véhicules équipés de supports en utilisant les languettes amovibles.
4. Si le véhicule ne possède pas de support, retirez les languettes et utilisez de l'adhésif double-face pour fixer le contrôleur.
5. L'interrupteur peut être inséré dans la glissière sur le côté du contrôleur. Autrement utilisez de l'adhésif double-face pour le fixer dans un endroit accessible.



### BRANCHEMENT DU CONTRÔLEUR

1. Connectez le câble rouge (+) du contrôleur au câble rouge (+) du moteur.
2. Connectez le câble noir (-) du contrôleur au câble noir (-) du moteur.

**REMARQUE:** Toujours débrancher la batterie quand vous n'utilisez pas le véhicule. L'interrupteur du contrôleur commande uniquement l'alimentation du récepteur et des servos. Même en position OFF le contrôleur continue de consommer la batterie, risquant d'endommager la batterie à cause d'une décharge trop importante.

### PROCÉDURE DE CALIBRATION DU CONTRÔLEUR

Assurez le fonctionnement correct du contrôleur en le calibrant par rapport aux informations transmises par l'émetteur.

1. Mettez le contrôleur hors tension.
2. Contrôlez que votre émetteur est bien sous tension, que le voie des gaz n'est pas inversée, que le trim est au neutre et que la course est à 100%. Désactivez toutes les fonctions spéciales comme l'ABS par exemple.
3. Laissez la commande des gaz au neutre et mettez le contrôleur sous tension.
4. Le contrôleur va automatiquement calibrer les fins de course dans un délai de 3 secondes.
5. Une longue tonalité sera émise quand le contrôleur sera prêt.

### INDICATIONS DES DELS

OPÉRATION	STATUT DES DELS	ALERTE
Stop	OFF	
Marche avant partielle	Clignotante	
Avant (plein gaz)	Fixe	
Marche arrière	Clignotante	
Frein partiel	Clignotante	
Frein maxi	Clignotante	
Ni-MH/Ni-CD Batterie		1 bip court
2S Batterie Li-Po		2 bips courts
3S Batterie Li-Po		3 bips courts
Contrôleur prêt		1 bip long
Tension faible de la batterie	Clignotante	
Surchauffe	Clignotante	

### PROGRAMMATION

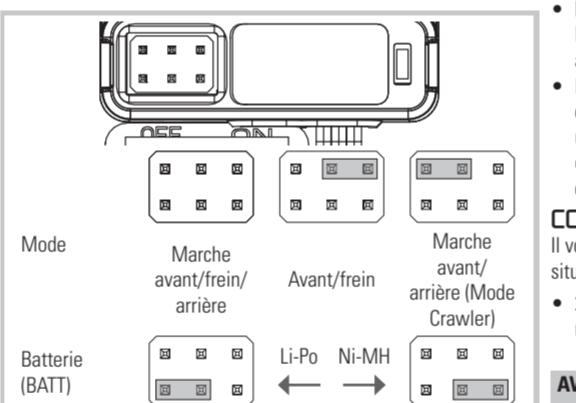
Le contrôleur est livré par défaut avec 2 cavaliers installés: Mode Marche avant/Frein et batterie Li-Po.

Pour changer de Mode ou de type de batterie:

1. Mettez le contrôleur hors tension.
2. Désconnectez les cavaliers et placez-les dans les positions des options souhaitées.
3. Mettez le contrôleur sous tension.

Si les cavaliers sont perdus ou non-connectés, le contrôleur sera par défaut en Mode Marche avant/frein/arrière et batterie Li-Po.

**ATTENTION:** Ne connectez pas la prise d'affection ou des prises de servo aux plots de programmation du contrôleur. Risque d'endommager le contrôleur et/ou les composants.



### COUPE BASSE TENSION

Si la tension de la batterie chute sous la valeur durant 2 secondes, le contrôleur passe en mode coupe basse tension.

VALEUR	PROTECTION
2S-3S Li-Po	3,3V par élément 3,1V par élément
5-7 Ni-MH	5V 4,5V

### GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Contrôleur sous tension - Le moteur, la DEL ou la tonalité ne fonctionne pas	Problème de batterie ou de connexion	Remplacez/rechargez la batterie. Contrôlez les connexions
Contrôleur ou interrupteur endommagé	Réparez/remplacez le contrôleur/interrupteur	
Moteur défectueux	Remplacez le moteur	
Arrêt du moteur et clignotement de la DEL	Protection basse tension Protection anti-surchauffe	Quand la DEL du contrôleur clignote rechargez ou remplacez la batterie Quand la DEL clignote, laissez le moteur et le contrôleur refroidir, changez de configuration ou de rapport de transmission pour éviter la surchauffe
Le moteur s'accélère de façon irrégulière	Problème de batterie	Réparez les câbles endommagés ou remplacez la batterie
Le moteur ne tourne pas de façon continue en réponse au manche des gaz	Moteur/contrôleur endommagé	Réglez ou changez le rapport de transmission
Le moteur ralenti mais ne s'arrête pas	Calibrage incorrect émetteur/contrôleur	Réparez ou remplacez les câbles du moteur/contrôleur
Le servo de direction fonctionne, mais pas le moteur	Moteur endommagé	Testez le moteur hors du véhicule—Réparez/remplacez le moteur si nécessaire
Direction/moteur ne fonctionnent pas	Calibrage incorrect émetteur/contrôleur	Réglez la course des gaz sur votre émetteur/contrôleur. Refaire le processus de calibration du contrôleur
Le véhicule n'atteint pas la vitesse maximale	Problème de batterie	Réparez/remplacez
	Calibrage incorrect émetteur/contrôleur	Réglez la course des gaz sur votre émetteur/contrôleur. Refaire le processus de calibration du contrôleur

## ITALIANO

Tutte le documentazione, le garanzie e gli altri documenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

### TERMINOLOGIA

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilarie di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la direttiva supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

### ALMENO 14 ANNI. NON È UN GIOCATTOLINO.

### COMPONENTI IMPERMEABILI

Il vostro nuovo Dynamite® 60A Brushed Waterproof ESC Horizon Hobby®, è stato progettato e costruito per poter operare in molte situazioni "umide", incluse pozzanghere, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene impermeabile, questo prodotto non è stato progettato per restare immerso in acqua per lungo tempo e NON si può trattare come fosse un sottomarino. Inoltre, molte parti metalliche, incluse viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato.

Per prolungare al massimo

## DYNAMITE 120-DAY US & CANADIAN LIMITED ESC WARRANTY INFORMATION

Horizon Hobby is so confident about the quality of our Dynamite ESCs we offer a 120-day replacement plan on all of our Dynamite brushed ESCs. Our 1-year replacement plan requires proof of purchase (copy of the receipt), and we do reserve the right to deny replacement to any abusers of our plan. See below for full details. Contact the appropriate Horizon Service Department for instructions on warranty claims.

## 120-DAY US & CANADIAN LIMITED WARRANTY

**What this Warranty Covers** - Horizon Hobby, LLC (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased ("the Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 120 days from the date of purchase.

**What is Not Covered** - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

**Purchaser's Remedy** - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

**Limitation of Liability** - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

**Law** - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

## WARRANTY SERVICES

**Questions, Assistance, and Services** - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event

## LIMITED WARRANTY

**What this Warranty Covers** - Horizon Hobby, LLC ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased ("the Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

**What is Not Covered** - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

**Purchaser's Remedy** - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

**Limitation of Liability** - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

**Law** - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

**WARRANTY SERVICES**

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any

## WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/ RequestForm/ productsupport@horizonhobby.com	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	877-504-0233	
	Sales	sales@horizonhobby.com 800-338-4639	
EU	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

**EU Compliance Statement:** Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EMC Directive. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



## Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

## Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberichter vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes.

**Einschränkungen der Garantie**  
Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufer an dritte werden von dieser Garantie nicht geschützt. Garantiesprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren zu können und wiederum dann bestehende Garantiebestimmungen.

**(a) Garantie** Übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgeesehenen Einsatzzweck entspricht.  
**(b) Garantie** Übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgeesehenen Einsatzzweck entspricht.

**Fragen, Hilfe und Reparaturen**

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages

conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes

commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce,

indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs,

Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisis par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bei Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

**Garantie und Reparaturen**

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beilegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

**Kostenpflichtige Reparaturen**

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kosten-

vorschlag, den wir Ihnen übermitteln. Die Reparatur wird erst

vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis

für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen

keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**Achtung: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

5-14-2015

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kaufs	Horizon Hobby	Kontaktinformationen	Adresse
EU	Horizon Technischer Service Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## Konformitätshinweise für die Europäische Union



### CE EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der EMC Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar :

<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

### Entsorgung in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht über den Haushalt entsorgt werden.

Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben. Diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo die Elektroschrott entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

## GARANTIE ET RÉPARATIONS

### Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC.

(Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acheté. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (= Acheteur =) et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans préavis.

(b) Horizon n'assure aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'échéance.

### Maintenance et réparation

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discréption d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon.

Les retours effectués par l'acheteur doivent être effectués à Horizon. Horizon se réserve la possibilité de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'échéance.

### Réparations et réparation

(d) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discréption d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon.

Les retours effectués par l'acheteur doivent être effectués à Horizon. Horizon se réserve la possibilité de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'échéance.

### Réparations et réparation

(e) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discréption d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon.

### Réparations et réparation

(f) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discréption d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon.

### Réparations et réparation